

TUESDAY, SEPTEMBER 12, 2017



**SUPER PUPPY
EDUCATION**
BOARDING
TRAINING
450-242-1134

77 chemin de Fulford,
Lac-Brome, QC. J0E 1R0
www.superpuppyeducation.com
450-242-1134

★ BOARDING ★
Call us now for your summer bookings
★ OBEDIENCE CLASSES ★
★ WE OFFER PRIVATE TRAINING, SPECIALIZED TRAINING
AS WELL AS BOARDING WITH TRAINING PROGRAMS ★
Your dog's training can be suited to your specific needs

TBL council declines pig slaughterhouse proposal

By Ann Davidson

After much consternation and outcry from citizens in TBL who reacted negatively to a proposed installation of a slaughterhouse for pigs on Mill Road, officials made the decision last Friday to decline the application by

the promoter. The slaughterhouse project is a no-go. This decision has sparked a response from citizens who were in favour.

Town officials alerted the community in mid-August about a project that would be a \$35 million project to be located on Mill Road in that would employ

up to 70 workers. Given the nature of the operation, the town assured that all measures would be undertaken to evaluate the impact on the town's water supply, the sewage capacity, traffic, noise, and other environmental concerns. Mayor Richard Burcombe and Town Manager Gilbert Arel told the commu-

nity that the promoter would have to adhere to all current laws and regulations.

Typically, a flurry of public condemnations toward the proposed project were published in local papers, and a dominating turnout of citizens at council meetings voiced disapproval based on

CONT'D ON PAGE 3

'Fire, Smoke and a Little Bit More' A joint exhibition at 'England Hill' in TBL

By Ann Davidson

While the annual TBL Duck Festival plans are being fine tuned, Jack Walker, owner of the historic building at 104 Lakeside built by pioneer Luke Knowlton, is opening his storefront for a joint exhibition by local artists John Davidson and Brian Shemilt. "Fire, Smoke and a Little Bit More" will be installed this coming week to run September 16 and 17 as well as during Duck Fest weekend on September 22, 23, and 24.

Walker is enthusiastic about Davidson's "full-tilt" approach to the work he is doing while Shemilt is delighted to support the ceramics artist by adding his

own work in an exhibition sure to draw the eyes of anyone entering the storefront that has been transformed to a gallery. "I am just tagging along," Shemilt humbly said. "John is an amazing ceramics artist and he has a very interesting process. He creates his items by firing them at extremely high heat in the ground over many days. In some instances it takes a month to create a piece and he has no idea what it will look like until he brings it out of the ground."

For over 20 years, Shemilt has been doing photography. He is known in the area for the work he does in restoring old photos and was instrumental in kick-starting the digital process of archiving many of the stored images at the Brome



PHOTOS BY ANN DAVIDSON

Built in 1856 by Luke Knowlton, "England Hill," as it is commonly referred to, has been freshened up by new owner Jack Walker without losing the charm of the original pressed tin ceilings. He is hoping that the storefront will be used for catered receptions and exhibitions and pop-up stores unless he gets an offer from a retailer wanting a long-term lease.

County Historical Society museum's archives. Anyone entering the new Le Petit Musée, a log house dedicated to the late Alan Webster, at Brome Fair would have seen Shemilt's restored images of farming in yesteryear. For the upcoming show, he will have 34 pieces with a wide variety of subjects. "Some of the images are photos and there are a few that have been converted to photo-art," explained Shemilt.

Davidson says that he enjoys the technical challenges encountered when producing the forms that he concerns himself with along with the treatment of their surfaces. He aims to achieve a balance between the form, its surface, and colour so that they compliment

each other equally. "I work with the interaction between vessel and sphere, surface treatment, and colour. It is a long learning process but an enjoyable one."

According to Davidson, all his forms are fired first in an electric kiln. "For pit or barrel firing, they are covered in sawdust and a fire is started. As the sawdust is slowly burned the smoke and fire create the finish." Davidson also employs Raku, a method where the pieces are fired for about an hour in a gas kiln located outside. "The heat is then turned off and the pieces are removed while the glazes are still molten. They are quickly placed in a reduction chamber, a barrel with sawdust, which causes the random effects to the glazes.



A look into John Davidson's studio reveals unique art forms with glazes that are one of a kind because of the methods he uses to fire them.



**COWANSVILLE
TOYOTA**

Shane Sparling
Conseiller en vente- Sales Consultant

sparling@cowansville.toyota.ca
Direct 450-263-6855 ext. 223

GROUPE

ST-LOUIS

COWANSVILLE

TOYOTA



MAZDA



NISSAN



RUE DE SALABERRY 450 263-8888 groupestlouis.com

Brome County Community Bulletin Board

September 13

Sutton Legion Bingo every Wednesday at the Sutton Legion, 2 Curley St., Sutton. Jackpot of \$200 or more. Start at 6:30 p.m. Bring your friends and lucky charms. Info: 450 538-2864.

September 13

Lift Your Spirit: Insights in Aging – a study of being mortal to be held at Knowlton United Church from noon to 2 p.m. Lunch served at noon followed by a workshop. Cost: \$7. For more information please contact Steve Lawson at 450-242-1993.

September 15

What is Christianity? Three points of view: George Campbell, Tony Farrugia, John Serjeantson – question, discussion, refreshments. Friday September 15 at 7 p.m., in the hall of Trinity Church, Cowansville, 409 rue Sud. Information call 450-263-0454.

September 15

Once in a lifetime opportunity!... It's the **100-year celebration of the BMP Hospital Auxiliary!** Come and experience the impact of this venerable group with a special tribute written by Laura Teasdale and friends. Supper and entertainment on Friday, September 15 at Auberge West Brome, 6:30 p.m. Tickets are \$100 (with a \$50 tax receipt) and are available at the hospital boutique, or call Karin at 450 263- 9769.

September 16

Vernisage, "Waterscapes" paintings by Garry Hamilton. A La Carte 1 Lakeside, Knowlton. Saturday September 16 from 1-4 p.m. Refreshments, all welcome.

September 16

The Mental Health & Well-Being Support Group. Please phone Linda: 450-243-0928 or pleasantvalley001@gmail.com for the location of the meeting. Join us for an opportunity to share experiences in a safe environment and receive support, information, encouragement, and acceptance. Having support makes all the difference!

September 17

St. Paul's in Concert, Pierre Cabana – Organist Sunday, September 17 at 4 p.m. St. Paul's Anglican Church, 24 St. Paul's Road. A freewill offering (\$10 suggested) will be received to finance the upgrade of our Hauptwerk system.

September 17

All you can eat brunch will be hosted at the Sutton Legion. Eggs your way (omelettes are our specialty). Donation of \$8 for adults, children 6 to 8 yrs \$4, little ones are always free. 9:30 a.m. to 12:30 p.m., everyone welcome. 2 Curly St Sutton Que. Information: 450 538-2210.

September 17

Soup luncheon at the Memorial Hall, 20 Academy Street Stanbridge East.

Fundraiser for Maple Leaf Chapter No. 2 Order of the Eastern Star. Sunday, September 17 from noon to 2 p.m. Donation: \$8. Including homemade bread, tea, or coffee. Bake sale table available; proceeds go to Butler Elementary School breakfast program. It's the "Apple Pie Festival" in the village! Come for lunch then to the festival for some apple pie!

September 17

Please join us for **"Hymn Sing"** at 7 p.m. on Sunday, September 17 at St. James Anglican Church – Foster, 725 Lakeside, Foster. Those present choose the songs we sing so if you love to sing and make a joyful noise, this is the place to be. Join us afterwards in the hall for refreshments. Everyone is welcome. Info. – 450-539-1123.

September 18

Monday, September 18, **Knowlton Coffee Break: "Managing Stress."** How to say *no* in four easy steps. Free, 1:30-3:30 p.m. Brome Lac Community Center, 270 rue Victoria, avantebarb@bellnet.ca.

September 19

Tuesday, September 19, Kayla's school for wayward women under 40: **"Yoga"** with Astrid. Free. Starts at 6 p.m. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530, avanteach@outlook.com.

September 20

Messy Church is back! – Starting Wednesday, September 20, 5-7 p.m. Fun! Friends! Free food! Everyone welcome! Every third Wednesday of the month from September to April. All ages (adults don't have to bring children but children should bring an adult). Join us, in an informal atmosphere, to socialize, create an easy craft, celebrate God's love for all and enjoy a meal. St. Paul's Church in Knowlton, 24 St. Paul's Road. Info: 450-242-2885.

September 21

Thursday, September 21, **"Soup Café."** Enjoy a bowl of soup with us at *noon*, Free, 12-1 p.m. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530, avantenancy@bellnet.ca.

September 21

Thursday, September 21, **"DIY with Barb."** Autumn 3D stars, 1:30 - 3:30 p.m., suggested donation \$2. RSVP Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450 - 248 - 0530 avantebarb@bellnet.ca.

September 22

Friday, September 22, **Health Matters "Borderline Personality Disorder"** with Susan Laporte, OASIS, 10 a.m.-1 p.m. Free, everyone welcome! Cowansville CLSC, 397, rue Rivière, avantebarb@bellnet.ca.

September 22

New this fall! A **duplicate bridge club**

in Brome Lake. The club will start on Friday, September 22 from 12:30 to 4 p.m. at the Brome Lake Community Center (270 Victoria, Knowlton). Bridge will be every week on Fridays! Cost is \$4 per session (includes snacks). Come play with us. We look forward to seeing you! For more information, contact Roger Rouleau at 450-955-1410.

September 23

Laura Teasdale and Ralph Steiner present **"Being Hank & Patsy."** A comedy musical about the crazy circumstances that brought them together and then broke them apart. Have some laughs and enjoy your favourite classic country tunes. Saturday, September 23, 7:30 p.m. at the Lakeview Inn (50 Victoria in Knowlton). \$20. Tickets are available at Brome Lake Books. For Information call 579-438-8816

CHURCH BULLETINS

ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH – DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. – all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Services are at 9 a.m. First Sunday of the month – Holy Trinity, Iron Hill; second Sunday of the month – St. John the Evangelist, Brome; third Sunday of the month – Church of the Ascension, West Brome; fourth Sunday of the month – St. Aidan, Sutton Junction. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108

BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

You are warmly welcomed to join us each Sunday for an uplifting spiritual experience. We welcome you and your ideas as we provide a safe place where individually we seek out a greater purpose for our lives. Every Sunday at 10 a.m. join our community in either Bedford, Stanbridge East, or Mystic. Services in Bedford and Stanbridge East are followed by coffee and snacks. The address for each church can be found on our website: bedfordpastoral.org. For more information please contact Wendy Near at the church office on Thursday and Friday from 9 to 11 a.m. by phone 450-248-3044 or call 450-248-2739, or by email at Bedford.pastoral@yahoo.ca.

CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

A warm welcome awaits you at our Sunday worship service in Sutton at Grace Anglican Church at 9 a.m. followed by a coffee hour at 10 a.m. in the church hall. Information: 450-538-0530.

COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 137 rue John, Cowansville. Everyone is welcome.

CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday, September 17 – worship and music: Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, service and Sunday school at 9 a.m.; St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, service at 10:30 a.m. Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129.

EMMANUEL UNITED CHURCH

Come together for a thoughtful and spiritual experience and give yourself a good start to the week. Sunday worship is at 203 rue Principale, Cowansville, at 10:30 a.m. Sunday school is every third Sunday of the month. We serve the United Church communities of Brigham, East Farnham, Farnham, and Cowansville...but really anyone can find a home here. Give it a try and sample a Sunday. Wheelchair accessible. Worship leader: Deborah Beattie. Church office: 450-263-0204. Website: emmanuelcowansville.ca.

ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Christian meditation is now on Wednesday afternoons 2:30 p.m. to 3:30 p.m. (side door). The group is now bilingual and has been formed to introduce meditation to newcomers. We welcome beginners and experienced meditators. Regular attendance not required. Information call Clare at 450-243-5590.

GRACE ANGLICAN CHURCH

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org.

GRANBY UNITED CHURCH

Where God Unites all Children. Be a part of the family. 101 rue Principale, Granby. Please call 450-372-1417 for information and to confirm time of our services. guc-eug@bellnet.ca.

KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship service at 11 a.m. at Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078). A warm welcome is extended to all. Handicapped access available. Should you require the services of the minister, please contact the Rev. Steve Lawson at 450-242-1993.

LIVING HOPE CENTER

Living Hope Center, a full gospel church, meets on Sundays at 10 a.m. at 101 Albert Street, Suite 1000 (under Uniprix) in Cowansville. For more information call pastor Tony Farrugia at

CONT'D ON PAGE 3

Thirty-sixth Day of Action to Counter Sexual Violence Against Women

Coalition des groupes de femmes de la Haute-Yamaska et Brome-Missisquoi

The Coalition des groupes de femmes de la Haute-Yamaska et Brome-Missisquoi invites you to take part in the 36th Day of Action to Counter Sexual Violence Against Women. Sexual Assault – Women's Invisible Past is the theme of this year's Day of Action.

Events will be held on Friday, September 15, 2017. You are invited to take part in a 2-km Silent March to take a stand against sexual assault and to raise awareness about the invisibility of certain women's sexual assault experiences. The pre-march rally will take place at 6:30 p.m. under the big top at Parc Victoria.

We invite and encourage participants to wear as much black as possible.

Since the launch of the #BeenRaped-NeverReported hashtag in the fall of 2014, thousands of women have publicly broken the silence on their sexual assault experience. By doing so, they have helped bring sexual assault into the spotlight and into public debate. Despite the courageous generosity and determination of these survivors, sexual assault is still an excessively taboo issue. Many of women's experiences are not represented in this public conversation. For instance, seldom do we hear about the stories of women with uncertain immigration statuses or with limited mobility, or women who face discrimination based on their ethnicity, gender identity, or sexual orientation. Yet the context of

these women's lives can make them more susceptible to sexual assault, and presents real obstacles to their recovery – specifically in terms of access to services and legal recourse but also in terms of the prejudices they face when they decide to come out publicly. It is important to remember that the impacts of sexual assault are diverse and can vary depending on the type of marginalization and discrimination women face.

Immediately after the march, sexual assault survivors will share testimonials to highlight the diversity of sexual assault experiences. These testimonials will then be shared on social media.

Come one, come all, rain or shine, let's walk strong, together!

TBL council declines pig slaughterhouse

CONT'D FROM PAGE 1

myriad researched reasons in the aftermath of the notice – environment, health, methods of slaughtering, and the town's ability to manage waste and supply the necessary high volumes of water.

Burcombe says that he is happy that people got involved in the dialogue about this proposal and feels that the general response helped council to come to a decision. It became obvious that citizens didn't want it. "All who attended the last council meeting were firmly against the plan. We feel that we have listened to our citizens." Burcombe says that the town's response to the plan will be sent to the C.P.T.A.Q. (Commission sur la protection des territoires agricoles du Québec) while the promoter seems to be prepared to amend the plan in conformity to the requirements set out by the Quebec government.

Mario Paris of Canada Ponds and TBL residents Shawn Regan and Nick Giroux have been vocal on Facebook about the lost opportunity. Regan excuses citizens for their repeated "fear of the unknown" and laments that the project would have brought many jobs to the town and says, "Maybe we would have had more full-time residents and not only weekenders." He wonders just how much in taxes the town could have gained from this venture. Paris estimates that it would be in the proximity of \$275,000 on the building alone. Councillor Lee Patterson agreed with Paris that there could have been revenue from the land and the building for the town but countered that taxpayers would have to cover the enormous

costs of sewer upgrade that would be able to accommodate the large volumes of waste along with the road that would need rebuilding to standards that would be needed for increased heavy truck traffic.

Giroux says that, "You bring businesses and create jobs to bring more people to this town and get our economy growing again." Giroux suggests that maybe some of the vacant storefronts would fill up again. "I am very sad when people with no idea what makes the economy roll govern our town... I love my town but definitely not impressed by the people trying to let it go down."

Patterson reminded all not to forget that the council adopted a strategic plan based on the consultation of the community. He said that developing a new industrial park to attract manufacturing jobs was not in the cards at the time. Although provincial regulations don't allow for polluting, Patterson says that other environmental considerations that have to be taken into consideration are more related to increased noise levels, and impact on traffic from extra cars and truck. And he said that the duck farm is still not back operating to capacity thus providing a relief on the town's water supply. "TBL has a tourism branding and the focus is currently to rebuild the downtown core to help businesses in this sector thrive. TBL is open for business and the council will look at all options presented to it to benefit the tax base and to provide employment, but not at any cost."

Church Bulletins

CONT'D FROM PAGE 2

450-295-3573. Come and worship the Lord Jesus Christ with us.

ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH

130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Reverend Richard Gauthier, rector. Information: 450-372-2197.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's – a dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships, 8 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary, and modern music and format). Please check out our new website: www.stpaulsknowlton.ca. Messy Church every third Wednesday of the month from 5 to 7 p.m. Everyone welcome! Telephone: 450-242-2885.

TRINITY ANGLICAN CHURCH

409 South Street, Cowansville. All Sunday services are at 10:30 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Reverend George Campbell. Information: 450-955-3325 (leave message).

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

T: (450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489

Ask The Pastor - Rev. Tim Wiebe, St. Paul's, Knowlton

Why would you want to buy the rectory of St. Paul's, Knowlton and live in the country?

This was a question that was asked by one of the "higher ups" at head office. He could not imagine not wanting to live in the city. Everyone must want to live in the city!!!

In retrospect, I never imagined that buying a house and doing the renovations required could be as stressful as people said they were.

And I have asked myself the same question and my reasons are the same as they were over a year ago when we started the process of getting approval from the church, the bishop, the town, the province, the MRC and the bank. Why?

- God is here. Jesus is here. The Holy Spirit is here. And in a climate where churches everywhere are "managing their decline," opportunities keep opening up for us.

- Opportunities to help those in our community who are struggling with everything from finances, to loneliness, to purposelessness, to stress, to mental illness through our connections with the Food Bank, the Community Centre, Meals on Wheels, Knowlton Academy, St Edouard's, the Mental Health Support group, Faith Flix Fridays, Dunham House, Silent Partners, the Outreach Breakfasts at the Dep. Rouge to the Brome County News!

- Opportunities to reach out to the next generation with hope, joy and laughter through Messy Church, beginning again on September 20th from 5-7, the Breakfast Program and hopefully the return of HipHopNHockey.

- Opportunities to reach out with the Good News of Jesus to people as far away as Hong Kong, Germany, France, Mexico, Northern BC with our live streamed Facebook services which we hope to improve very soon with the addition of fiber optic cable.

- Opportunities to get to know the incredible people who make up this community. Parents who love their kids and volunteer throughout this town in a million different ways- coaching soccer, helping at the schools, supervising pre-teen dances, driving other people's kids wherever the action is. Seniors who still work diligently to keep this community thriving through the Tempo, the theatre, the golf course.

At Brome Fair I talked to Matthew Greer at the Virgin Hill Coffee Silverstream camper. I commended him on the work that Virgin Hill Coffee was doing raising money for local charities across Quebec and now into Ontario. He said "we just want to give back, that's what you guys do."

That is why we are buying a house and planning to live here.

Facebook LIVE - You can also check out a live stream of our services on our Facebook page St. Paul's Knowlton.

All Welcome! Bienvenue à tous!
ÉGLISE ST. PAUL'S CHURCH
24 St. Paul, Lac Brome

Website: www.stpaulsknowlton.ca
Info: 450 242-2885

LETTERS

TBL should withdraw its support for the pig slaughterhouse project

DEAR EDITOR:

The meeting of the Town of Brome Lake council on September 5 was most revealing.

An unusually large number of residents filled the room. Clearly anticipating hostility concerning the proposed construction of a pig slaughterhouse on Mill Road, the mayor opened the meeting by reading a lengthy statement. He attempted to justify the council's unanimous decision on July 4 to endorse the request to the CPTAQ by the owner of the lot in question to allow a non-agricultural industrial use (slaughterhouse) in an agricultural zone. Not surprisingly, the promoter wishes to remain anonymous.

The mayor's statement convinced no one. During a question period that lasted 45 minutes before the mayor cut it off, at least a dozen material concerns were raised by numerous questioners. The mayor objected that these concerns should have been raised at the July 4 council meeting, not two months later. But the agenda for the July 4 meeting gave no indication of the purpose of the proposed request to the CPTAQ, so how could residents possibly have known

what was coming?

Finally the mayor invited opponents of the slaughterhouse project to register their objections with the CPTAQ and the Ministry of the Environment, both of which must approve the slaughterhouse project. He said that if these two bodies gave their approval, there would then be a public consultation (of an unspecified nature), and that the council would proceed democratically. Meanwhile, the council would wash its hands of the matter.

Surely a far better and less divisive course, now that the virtually unanimous opposition of the residents is clear, would be for the council to withdraw its premature support of the landowner's request to the CPTAQ. For the council to persist in supporting this project against such strong opposition will doom us all to another battle of petitions, accusations, letters to the press, and stormy question periods at council meetings.

In this election season, let us hope that our politicians show some political sensitivity, and remember who elected them.

PETER G. WHITE
Knowlton

Why citizens do not want to attend TBL council meetings

TO THE EDITOR:

Town of Brome Lake council meeting, Sept. 5, 2017. The main topic at question period focused on the fact that TBL had sent a request to CPTAQ asking them to change the permissible usages on two lots in the sector of Bondville, the reason being the promoter (who according to Mayor Burcombe, does not want his name made public) wants to build a major slaughterhouse in that sector. I asked the mayor why he supported that request. His reply: "It meets TBL bylaws and will create 70 jobs." An easy and simple answer, as the night went on, I noticed that that approach seemed to be the way things get handled.

A few interesting points were brought up, such as, 1) large sums of money were spent to make Brome Road (the road that would be used) into one of TBL's main bi-

cycle trails; 2) an operation the size of the suggested project would create major amounts of *large trucking* traffic on that road, therefore, logically one should not allow it to be shared with the bicycle trail; 3) Brome road was not constructed to support large or heavy truck traffic; 4) TBL has always had concerns regarding its water supply and sewer treatment etc.

The mayor said he was aware of all that, however, he still says, "Even if CPTAQ accepts making the change, TBL is not bound to going ahead with the project." Again, then why go through with asking the CPTAQ to make this change? Again his only answer, "It is compliant to TBL bylaws and will create 70 jobs." Once into the meeting the mayor tried shifting the responsibility onto the citizens, suggesting that the project had reached this point because

CONT'D ON PAGE 5

TBL'S mayor re-election to the slaughterhouse?

DEAR EDITOR:

Needless to repeat the arguments and questions about the controversial pig slaughterhouse project on Mill Road well publicized in the last weeks. Many steps must be done before all approvals are obtained. The mayor and council, in good faith I am sure, decided to fast track the bureaucratic road by supporting immediately the promoter's project to the CPTAQ considering the time it takes for a decision. We would all like to see the content of that support letter to the CPTAQ and see if proper considerations and conditions were set along with this support. More transparency on this letter would be welcome. Waiting for public consultation to finally reject the project is a waste of time, efforts, and money both for the town and the promoter himself. Attendance at the West Brome council meeting of September 5 was quite conclusive on the overwhelming opposition to the project.

As with other past projects ending up being rejected, the Burcombe administration failed again in getting political and social acceptability before going ahead.

The only questionable advantage of that project is getting more taxes, but at what cost? Attracting more taxes has always been the easy way out of responsibilities to be taken. We have seen it in the past with the lake accessibility issue when Bondville beach was offered twice to the town at accessible prices. Last year it was Foster Park beside Douglass Beach despite the fact that the town's strategic plan urges for lake accessibility (goal 3 action 10). More taxes and no responsibilities, which is the perfect combination for more money coming in with no cost for extra responsibilities avoided. So much for vision of our future.

As an honest person Mayor Burcombe candidly admitted this slaughterhouse project was political suicide for him in view of the upcoming election. Obviously, council members have painted themselves in the corner and now need to walk over the paint. Hoping they decide to immediately back out of this unacceptable slaughterhouse project and avoid polluting the next election with it so we can all address the real issues that TBL is confronted with.

JAMES A. WILKINS
Bondville

Mayor was undemocratic at September 5 meeting

DEAR EDITOR:

At TBL council meeting held on Sept. 5 in West Brome, after having been asked five or six questions, Mayor Burcombe was quick and undemocratic to tell the audience of approximately 65 people not to ask questions — that he would no longer take any more questions concerning the pig slaughtering project. He told the audience he understood the message, but would let it follow its course.

When asked who the developer was, he quickly responded that he'd rather keep it anonymous for the time being. Another question to all of council was, did they approve this slaughterhouse project? Their answer was that they did not know enough about the project to make a decision. Yet they had enough information to vote on a resolution to present the promoter's demand to the CPTAQ. Makes you wonder how many may have forgotten exactly what they

knew all the time.

Burcombe was upset when he told the public that on the July 4 meeting it was on the agenda to send request to the CPTAQ but that no one was at the meeting. It's easy for him to send an important email to everyone about water or road conditions, however a 35 million dollar project was not important enough for him to advise the public beforehand. So as a cover-up and terrible planning he blames the citizens for his group's errors.

Mr. Arel told me when I asked him questions via email that they would probably all be answered at the council meeting; not one was answered, looks like birds of a feather flock together.

Furthermore Mr. Burcombe and Mr. Arel, had you done a little searching before sending your request to CPTAQ you would quickly have noticed that this was not the business for Knowlton, was entirely to blame for this fiasco, not the citizens.

The citizens have suffered enough of this type of management — four years of it. Most of your projects have turned sour — examples: Paul Holland Knowlton House, NuHab, pool, and now the pig slaughterhouse. Good thing the citizens got involved or where would we be now? What exactly do think your group is going to accomplish if it cannot consult and discuss before going gung-ho on any brought forth project. Once again your

CONT'D ON PAGE 5

Brome County
NEWS



5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnews@qc.aibn.com

Published weekly by

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke,
QUEBEC, J1M 2E2

E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
website: www.sherbrookerecord.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE EDITOR (819) 569-6345
NICOLE MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188

Established May 1991

CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA,
QCNA



OFFICE HOURS:
MONDAY TO FRIDAY
9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES
COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: **\$8**, 41-70 words: **\$12**, 71-100 words: **\$15**, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

In appreciation to Virgin Hill



Students from Knowlton Academy made a special delivery of fresh grown produce from the school's garden to Tara Moar and Matthew Greer of Virgin Hill. It was in appreciation for the enormous effort made at Brome Fair to raise donations for the ongoing Knowlton Academy Greenhouse and Garden Project. Virgin Hill split donations made over the four-day event with the school's project and Maison Diapason.

PHOTO COURTESY OF JENNIFER RUGGINS-MUIR

Why citizens do not want to attend TBL council meetings

CONT'D FROM PAGE 4

not enough citizens had attended the council meetings when this project was being proposed, so now the mayor's approach — blame it on others.

Again, why would the mayor and council try to get the changes authorized, when they say that they are aware of all the issues against the project and knowing that the only possibility of the project going ahead would be if they (TBL) convinced the government to make changes?

Lets look at what process was followed, in the May public council meeting, under article 5.5.1 and 5.5.2 the only mention of a request to CPTAQ, simply stated N/A, again, easy answer, simple enough.

Sept 5 citizens have become aware of

this project, they decide they have to take it upon themselves and get involved to get the situation resolved.

At the meeting, when the mayor started getting lots of questions and reaction from the citizen, unhappy with the questions and comments the mayor takes the easy way out and shuts down all further discussion on the subject.

The mayor and council are paid to represent the citizens' needs and wishes and to keep the citizens well informed on all town affairs. The above sample shows it is not happening and in my opinion, explains why citizens do not want to attend TBL council meetings.

STANLEY NEIL
Fulford, Lac Brome

Mayor was undemocratic at September 5 meeting

CONT'D FROM PAGE 4

group has no idea what this town needs.

TBL citizens want nothing of this type of business on its territory, and it was very clear at this meeting. Mr. Burcombe, his council, as well as the administration needs to wake up and smell the coffee before it takes its citizens down this very bad road in every aspect of the word.

Increased truck and automobile traffic up to or more than 35,000 vehicles a year, road structure failure, very bad odors, low paying jobs, pollution by matter and water. Waste of good water reserves for TBL in this projected area.

I believe you have left a very sour taste in many citizens' mouths about what this town really needs, after your council performance of the fifth. It's time for all of you to come forward and apologize publicly for such poor performance.

In my opinion probably your very last mandate for all of you should you not do the honorable thing, abandon this project immediately, and leave at least one good thing you have made a decision on.

Anyone in TBL wishing to expose their

opinion against this project may do so via email directly to the CPTAQ office in Longueuil, Que. at the following email address: infor@gouv.qc.ca. In your email always refer to them always refer to lot number 3 939 612. (Tell them in your own words why you do not want this type of business in Knowlton.)

PS. Mr. Patterson, seeing I did not get a chance to answer your question concerning the slaughtering at the duck farm I would like to mention to you what my answer would have been.

I have owned my property since 1979, I have been in Knowlton since 1942, I live one kilometre from the duck farm, I would have liked to invite you a few years ago for a sleepover on a hot summer night. You would have really enjoyed the smell I am sure. And I can also very well remember when raw sewage was dumped directly into the lake. Do you remember that?

LARRY INGOLD
Knowlton



Celtic international festival HARMONIES Celtiques festival international

Musicians & Dancers from Ireland, Scotland, Brittany,
Canada's East Coast and Québec

SEPTEMBER 30 TO OCTOBER 8, 2017

LAC-BROME (KNOWLTON), BROMONT, MANSONVILLE & WATERLOO



• Bùmarang
Dave Gossage's new
trio – a unique blend of
Celtic, African, jazz,
bluegrass, and classical

• Blackie O'Connell & Cyril O'Donoghue
"Pillars of the Irish music scene"

• Richard Wood
"The best, or more precisely,
the most entertaining fiddler
I have ever seen."
– Shetland Times

• NUA
"To achieve this level of
impact with only three pairs
of hands takes rare skill"
– Irish Music Magazine

and many more!

PRESENTED IN COLLABORATION WITH
CLAIRE LÉGER & 

VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE



RICHARD WOOD

Niamh Parsons

IN CONCERT

October 7, 2017, 8 pm
THÉÂTRE LAC-BROME, LAC-BROME (KNOWLTON)

"One of the most beautiful and expressive voices
in all of Ireland" – Irish Music Magazine

"Emotionally haunting and tonally as clear
as crystal" – Boston Herald

A rare chance to hear a solo performance by a songstress,
the likes of whom "comes along once or twice in a generation."

Buy your tickets before
September 20 to benefit
from the early bird rates

**Concerts every night,
Workshops every day**

Tickets available online and by phone

www.celticharmonies.ca

450-292-3456 ext. 227

HAPPY HOUR AT THE PIANO

— CARE TO DANCE? —



RESIDENCE IN
COWANSVILLE

OPENING IN
2018

RESERVE NOW

2½ 3½ 4½ 5½

—lerenaissance.ca—

1 844 843-1113

FOLLOW US

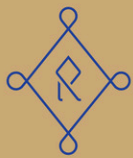


NEAR THE
SUPER C



**RENTAL
OFFICE**

In the “Le Nelson” building
111, Rue Jean-Besré
Cowansville



L^E RENAISSANCE
RETIREMENT RESIDENCES

Pet Of The Week — Anubys



Hello! Well, don't ask me where my name came from or what it means, but I do know that I am a 1 -year-old male dog. I am tall with silky, silky short black fur and tan markings. Happy and enthusiastic, here they say I have a wonderful personality! Guess what! I am another one of those “moving and not allowed a dog in the new place” stories...your superior human society sure is trying to squeeze us dogs out of your society! Where are we to go? Where are the people who understand and appreciate what we have to offer to live?

We, humans and dogs and cats, are so lucky that animal shelters exist, and especially this one because here it is a no-kill shelter! That means that once we

cross the doorstep we know we will never be put on a “euthanize after ‘X’ number of days” list. It may take a few days, a few weeks, a few months or a few years to find a new home but we are safe, warm, and well fed in the meantime.

Come and visit us at the SPCA Montérégie, 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10). Adoption hours are 2-4 p.m. on Thursdays and Saturdays.

450-460-3075

www.spcamonteregie.com

www.facebook.com/SPCAMonteregie

P.S. Volunteers always needed who are interested in socializing and walking dogs. For more information please contact Gail Watt at 450-242-2892.

BMP Auxiliary's hundredth anniversary

Everyone is cordially invited to celebrate 100 years of the BMP Hospital Auxiliary. This venerable institution came into existence in September of 1917, and it is hard to imagine a group that has been around for so long, and that has had such a meaningful impact on us. Anyone who has ever been to the BMP Hospital has been directly affected by the work of these devoted volunteers.

The hospital was founded in 1911 by Dr. F.H Pickel. Just six years later, the Auxiliary was born under the name, “The Association of the District of Bedford General Hospital.” The founding women included Mrs. Jane Parsons, Miss Dorothy Walsh, Mrs. W.F. Vilas, Mrs. Fred Hayes, Mrs. Ed Goyette, Mrs. F. Goroux, Mrs. JJ Barker, Mrs. Pickel, Mrs. Curly, Mrs. Robb, Mrs. Windsor, Mrs. Oliver and Clement Cady.

A little research shows some astonishing facts about the group. When it was founded, there was no public funding for the hospital. Every cent had to be paid by the patients or by public charity. The need was not for morale-boosting visitors or gifts to newborn babies. They literally had to create the hospital. They paid to put in the driveway, they paid to buy the first sterilizer; the first stove. They collected food door to door to feed

the patients. The history of the BMP Hospital Auxiliary is a reminder of the power of women in our society to accomplish great things by working together.

Right from the start, fundraising began. The list of activities organized by these women is staggering, from card parties, dances, raffles, concerts, plays and garden picnics to rummage sales and pledge drives. They earned every cent, donating not just time, but often their own money. In 1931, they paid \$900 for a medical refrigerator. Imagine the determination it took to raise that much money in the middle of the depression! In July of that year came the first talk of renaming the hospital to the Brome Missisquoi Perkins Hospital.

Playwright Laura Teasdale has been preparing a special tribute just for the occasion that she will perform at the anniversary supper.

Tirelessly meeting every month, this group continues to be relevant and needed. They change and adapt to stay current with the times (male members were accepted into the auxiliary in the early 1990s) but at it's core, this amazing group continues to be about one thing... the well being of the patients, and by extension, the whole community. The

CONT'D ON PAGE 7

Reggae for Red Cross benefit at Manson Barn in Austin

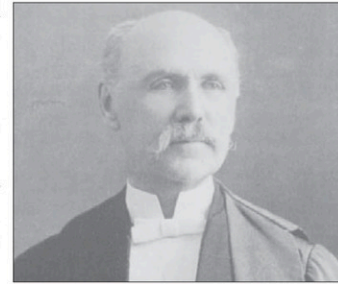


Straight from Jamaica, the heralded drummer, Joe Isaacs, left, and musician friends from Toronto who joined him played and mingled with delighted reggae fans at a special benefit concert for the Red Cross organized by Neil Manson in Austin on Sunday afternoon.

PHOTO BY PAM LANCASTER

Make way for the Irish!

Author-historian Carl Beaulieu and Heritage Publishing will host a special event in celebration of the Irish contribution to the building of Canada on Friday, September 22 beginning at 6 p.m. in the Old Court House, located at 15 St. Paul in Knowlton.



server, vice-president of the Orford Mountain Railway Company, and president of the Provincial Association of Protestant Teachers. Lynch was also the founder of the Brome County Historical Society (est. 1897) and served as that organization's esteemed first president.

The evening will feature live Celtic music with harpist I. Corriveau and a brief awards ceremony in which the accomplishments of notable members of the local Irish community will be commemorated. Chief among those will be Justice William Warren Lynch (1845-1916) of Knowlton, B.C.L. and D.C.L., whose many achievements over a long and distinguished legal and political career included service as a Member of the Legislative Assembly, Solicitor General of Quebec, Mayor of Brome Township, Warden of Brome County, editor of the Cowansville Ob-

Photo of William Warren Lynch from "The Irish Tradition."

Lynch's biography is just one of many that are featured in an impressive volume called "The Irish Tradition" that was researched and written by Beaulieu and first published by Heritage in 2011. Signed copies of the book will be available for purchase during the evening at a special reduced price.

Everyone is welcome to attend this free event, which includes refreshments and hors-d'oeuvres. Reservations by September 15 are appreciated and can be made at heritagepub.irish@bellnet.ca or by calling 418-698-4554.

BMP Auxiliary

CONT'D FROM PAGE 6

amount of money they have raised on our behalf in these hundred years is practically incalculable. So is our gratitude.

The 100th anniversary supper will be held on September 15 at 6:30 p.m. at the Auberge West Brome. Tickets are \$100

(with a \$50 tax receipt) and include a sumptuous meal and a special performance by Laura Teasdale. Tickets can be purchased at the BMP Auxiliary boutique or call Karin at 450-263-9769 for information.

Correction

The headline in a front page story about the upcoming air show in Bromont in last week's Brome County News had the incorrect acronym. The headline read, Bromont's SCCACE readying for air show. The acronym should have been SSACE (Spectacle et Salon Aérien des Cantons de l'Est).



ALL-NEW 2018 FORESTER

104 payments starting from

\$149*

bi-weekly, taxes extra

48

months lease

The total amount required before the leasing period: **\$3,536.63** (taxes included).
Lease based on a maximum: **20,000 km/year** with excess charged at **\$0.10/km**.



SYMMETRICAL AWD



- SYMMETRICAL ALL-WHEEL DRIVE
- BOXER® ENGINE
- EYESIGHT® SYSTEM¹ (OPTIONAL)



Subaru Granby

1289 Principale, Granby

450 372-2007

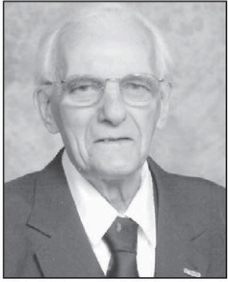
www.subarugranby.com

62183

*Representative lease offer applies to 2018 Forester 2.5i (JJ1 X0) with manual transmission. 104 bi-weekly payments of \$149 for a 48-month term and \$2,912 in down payment. First bi-weekly payment due at lease inception. The total amount required before the leasing period is \$3,536.63 (taxes included). The offer does not apply to the model shown. Lease based on a maximum of 20,000 km/year with excess charged at \$0.10/km. Cost of publication at the Register of Personal and Movable Real Rights, freight and preparation and specific duty on new tires are included. License, registration (depends on purchaser's particulars) and insurance are extra. Dealer may lease for less. Vehicle shown for illustration purposes only. Offer and technical specifications may change without notice. Offer available on approved credit through Subaru's Financial Services by TCCL. Offer valid until September 30, 2017. Certain conditions apply. 1. EyeSight® is a driver assist system which may not operate optimally under all driving conditions. EyeSight® is not designed as a substitute for due care and attention to the road. The system may not react in every situation. The driver is always responsible for safe and attentive driving. System effectiveness depends on many factors such as vehicle maintenance, weather and road conditions. Finally, even with the advanced technology activated, a driver with good vision and who is paying attention will always be the best safety system. See Owner's Manual for complete details on system operation and limitations. Visit your Granby Subaru Retailer for details.

Death

Death



Francis "Frank" Walter MATTHEWS
(1927-2017)

At the Brome Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville, QC, on Monday September 4, 2017, at the age of 90, passed away Francis "Frank" Matthews, beloved husband of the late Margaret "Trixie" Esther Sharman.

He leaves to mourn his children, Lynn (Roger Jones), Carol (late Brian Murray) and Allison (Peter Martin), his grandchildren, Jeffrey, Benjamin, Matthew and Nicholas, his sister-in-law Sheila, his nephews and nieces, many others relatives and friends. Visitation and the funeral services will be held at a later date, to be confirmed.

The family would like to thank the staff at Manoir Lac Brome for all they did for Dad while he lived there, the staff of the Emergency and second floor medicine departments of the B.M.P. Hospital for the care he received while there, and also Dr. Dominique Desy and Dr. Vincent Lamoureux for their care and kindness.

In lieu of flowers, donations in his memory can be made to St-Paul's Anglican Church, 24 St-Paul Rd, Knowlton, QC J0E 1V0, or any charity of your choice would be appreciated.

Arrangements entrusted to the Désourdy Funeral Home, 318 Knowlton Rd., Knowlton, Que. J0E 1V0

DÉSOURDY FUNERAL HOMES
318 Knowlton., Knowlton Rd. QC
www.desourdy.ca

PHONE: 450-243-5568
FAX: 450-263-9557
info@desourdy.ca

In Memoriam

PAGE, Alfred - In loving memory of a very dear husband, father, brother, grandfather, great-grandfather and friend who passed away on July 24, 2005.

*Absent is the face we loved and
cherished so,
Quiet is the voice we loved to hear,
Too distant for sight or speech,
But not too far for memories to reach.
Touched to feel his love from heaven,
As he did here,
And who, though absent,
Is just as precious.
We feel comfort by the smile
You bring to our hearts with memories.
With love always,
CECILIA (wife)
CAROL (daughter)
TODD, DARREN,
LAURA, SCOTT
AND FAMILIES*

CPF *Canadian Parents for French*

I'M LEARNING FRENCH

Because...

more friends
means more fun!



Join CPF - for answers and support
as they discover French.



www.cpf.ca

Datebook

TUESDAY, SEPTEMBER 12, 2017

Today is the 255th day of 2017 and the 85th day of summer.

TODAY'S HISTORY: In 1940, four teenagers discovered prehistoric paintings, estimated to be 15,000 to 17,000 years old, in a cave in Lascaux, France.

In 1953, Sen. John F. Kennedy of Massachusetts married Jacqueline Lee Bouvier in Newport, Rhode Island.

In 1992, Dr. Mae Carol Jemison, science mission specialist aboard the space shuttle Endeavour, became the first African-American woman in space.

In 2011, the National September 11 Memorial opened to the public in New York City.

TODAY'S BIRTHDAYS: H.L. Mencken (1880-1956), journalist/critic; Jesse Owens (1913-1980), Olympic athlete; Ian Holm (1931-), actor; George Jones (1931-2013), singer-songwriter; Barry White (1944-2003), singer-songwriter; Joe Pantoliano (1951-), actor; Ben Folds (1966-), singer-songwriter/musician; Louis C.K. (1967-), actor/comedian; Paul Walker (1973-2013), actor; Yao Ming (1980-), basketball player; Jennifer

Hudson (1981-), actress/singer; Andrew Luck (1989-), football player.

TODAY'S FACT: The long-running Western series "Bonanza" premiered on NBC on this day in 1959.

TODAY'S SPORTS: In 1984, Dwight "Doc" Gooden of the New York Mets threw his 246th strikeout, breaking the rookie record for strikeouts in a single season. He finished the season with 276, a record that still stands.

TODAY'S QUOTE: "The truth, indeed, is something that mankind, for some mysterious reason, instinctively dislikes. Every man who tries to tell it is unpopular, and even when, by the sheer strength of his case, he prevails, he is put down as a scoundrel." - H.L. Mencken

TODAY'S NUMBER: 76 - bronze plates on the walls of the memorial pools at the September 11 Memorial and Museum, inscribed with 2,983 names: the 2,977 victims of the 9/11 terror attacks and the six victims of the 1993 World Trade Center bombing.

TODAY'S MOON: Last quarter moon (Sept. 12).

Let's Celebrate!



Friends and family of
MARIE WATIER AND ROGER LEFEBVRE
are cheerfully invited to an Open House
at Davis Hall (aka Fulford Hall)
62 Davis Rd, Fulford, QC J0E 1S0
Saturday, September 23 from 2 p.m. to 5 p.m.

A CELEBRATION IN MUSIC
featuring Susan Reininger

Please join Marie and Roger in celebrating
their 80th and 90th birthdays respectively,
their upcoming 30th Wedding Anniversary,
their retirement from
BMP Hospital Boutique and
25 years as loving caregivers to France.

Light snacks and refreshments will be served.

Best wishes only please. We look forward to
seeing you all!

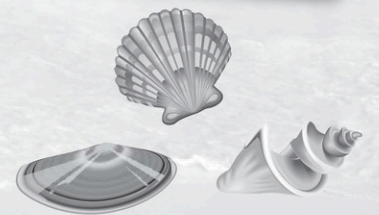
OLD ORCHARD BEACH



Old Orchard Beach takes its name from an orchard that was once located on some high ground in the area. Sailors used the orchard as a landmark. Old Orchard Beach's potential as a summer resort area was recognized early and the first inn opened in 1820, the same year Maine became a state. For many years, Old Orchard Beach served as a vacation place for America's rich and famous.



Old Orchard Beach is a true family resort - there's something for everyone in this Maine paradise!



We are waiting for you!
www.oldorchardbeachmaine.com

Ocean House HOTEL & MOTEL
 — Ocean front units with kitchenettes
 — Ocean front pool
 — Some 1 & 2 bdrm units
 A/C — CATV — Telephones
71 W. Grand Ave., OOB
 info@theoceanhouse.com
1-877-837-4148 • www.theoceanhouse.com

Green Dolphin
 62 East Grand Ave.
 Old Orchard Beach, Maine 04064
 RESERVATIONS: 207-934-4764
www.greendolphinmotel.com

LUXOR MOTEL

Early Season Specials

- Near beach
- Pool
- A/C
- Kitchenettes

(207) 934-4019
 12 Heath St. O.O.B.
www.luxormotel.com

Old Orchard Beach, Maine
FLAGSHIP MOTEL
 "Quality Lodging Across The Street From The Atlantic Ocean"

Canadian dollar at par until June 22nd* and after Labour Day
 *promotion only valid with cash - minimum 3 nights stay
20% DISCOUNT with CC
 *promotion only valid with minimum 3 nights stay
Flagship Motel
 54 West Grand Avenue
 Old Orchard Beach, Maine 04064
 800-486-1681
 Phone: 207-934-4866
 E-Mail: info@maine.rr.com
<http://flagshipmotel.com/>

NE'RE BEACH
 FAMILY CAMPGROUND
 POOL • PISCINE
 FREE HI-FI

 Off-season rates starting at \$30-\$35 until June 13 and after Labor Day
 Regular in season rates are \$50/55/60 a night for family of 4 (2 adults 2 children)
5 MIN. WALK TO BEACH & AMUSEMENTS
 Clean, quiet, convenient with swimming pool
Low prices • 58 sites
38 Saco Ave. 207.934.7614
www.nerebeach.com • nerebeach@yahoo.com

Crosswinds
MOTEL & COTTAGES
 142 East Grand Avenue, Old Orchard Beach
 Motel 2 Bedroom • Cottages • Cabins • Heated Pool
 75 Yards from the Beach!
 E-mail: info@crosswindscottages.com
 Visit our website at crosswindscottages.com
1-207-934-4062

Ici nous parlons français

ROYAL ANCHOR RESORT
OFF SEASON PROMO
4 nights for the price of 3
 Call for details from September 15 to October 5, 2017
 203 East Grand Avenue
1-800-934-4521
www.royalanchor.com

- Directly on the beach
- Free deluxe continental breakfast buffet
- Heated outdoor pool
- Free tennis

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

CLASSIFIED

130 Courses

COURS DE CONVERSATION en anglais avec mises en situation et activités. Deb. I et II et Inter. I. Petits groupes, max. 6 personnes. Professeur diplômé. Session d'automne débute au début mi-octobre. Appelez Mme. Van Brunt 450-243-0273.

160 Music

ADVANCE FLUTIST looking to meet classical musicians to play chamber, improvisation, baroque to contemporary or other music. Please call 450-521-9534.

290 Articles For Sale

TWO 10X20 "PARTY" TENTS (complete), \$75 (both). Also huge tarp, 20x40?, \$25. Must sell this week. Call (450) 539-2699.

340 Garage Sales

BEDFORD

Buy, Sell, Exchange September 23 & 24 at the Bedford Fair Grounds, 16 Phillip-Cote, Bedford. Rain or shine. \$10 for 1 day, \$15 for 2 days. Information: 450-248-2359 or 450-248-2817. Includes small animals.

KNOWLTON

Garage Sale, September 16 & 17 from 8 a.m. to 5 p.m. Lots of fun stuff! Come rain or shine! 11 Beaudry, Knowlton.

EMAIL YOUR CLASSIFIED

TO US!

Fast and convenient!

classad@sherbrookerecord.com



PUBLIC NOTICE

MUNICIPAL ELECTIONS NOVEMBER 5 2017 POLL

PUBLIC NOTICE is hereby given to the electors of Town of Brome Lake by Edwin John Sullivan, returning officer, **THAT:**

- The following positions are open for nominations:
 Mayor
 Councillor – District 1 (**Bondville-Fulford**)
 Councillor – District 2 (**West-Brome-Iron Hill**)
 Councillor – District 3 (**East Hill**)
 Councillor – District 4 (**Knowlton-Victoria**)
 Councillor – District 5 (**Knowlton-Lakeside**)
 Councillor – District 6 (**Foster**)
- Every nomination paper for these positions shall be filed at the office of the returning officer or the assistant designated to receive nomination papers, where applicable, on the following days and at the following times: **September 22 2017 to October 6 2017, Monday to Friday: 10 a.m. to 11:30 a.m. and 1:30 p.m. to 4:00 p.m.**

TAKE NOTICE: on Friday October 6, 2017, the office will be open from 9 a.m. to 4:30 p.m. continuously.

- If more than one candidate submits his nomination for the same position, a poll will be held on November 5, 2017, from 10 a.m. to 8 p.m., and advance polling will be held on October 29, 2017, from 12 noon to 8 p.m.

4 Information on voting by mail:

- Any elector entered on the electoral list in a capacity other than that of a domiciled person and who makes a written request can vote by mail;
- The deadline for reception of the request to vote by mail at the office of the Returning officer is the last day to present a request before the board of revision, Saturday October 21, 2017;
- Voting ballots will be sent on Monday October 23, 2017;
- Ballot paper(s) must be received at the office of the Returning officer at the latest by 4 :30 p.m., on the second day preceding that fixed for the poll at the voting office, Friday November 3, 2017;
- Electors entitled to vote by mail who will not have received voting ballots may contact the Returning officer in order to obtain them as of the sixth day preceding day fixed for the poll, Monday October 30, 2017.

- I have appointed to act as election clerk: Linda Racicot
- I have appointed to act as assistant: N/A (to receive nomination papers)
- You can reach me, or reach the assistant designated for this purpose, where applicable, at 122, Lakeside Road, Brome Lake (Quebec) J0E 1V0 and at the following numbers:
 Returning officer: 450 243-6111, extension 236

Given at Brome Lake
This September 12, 2017

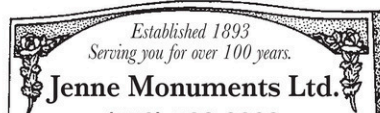
Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Returning officer

To reach our Classified dept. call:
450-242-1188
or
819-569-9525

Looking for a companion?
Place an ad in the classifieds.
(819) 569-9525
(450) 242-1188

BCN BUSINESS DIRECTORY

Monuments



Jenne Monuments Ltd.
(450) 538-2302
41 Principale S., Sutton, QC
Mon. to Fri.: 9:00-12:00/1:00-4:00

10% OFF MONUMENTS IN STOCK



COMMISSION SCOLAIRE
Eastern Townships
SCHOOL BOARD

PUBLIC NOTICE OF BY-ELECTION WARD NO. 2 (COWANSVILLE AREA)

NOMINATION PERIOD FROM SEPTEMBER 19 TO 24, 2017

PUBLIC NOTICE is hereby given to electors of the Eastern Townships School Board (ETSB):

- The seat of commissioner is open to candidates in ward no. 2 covering Brigham, Bromont, Cowansville, Dunham, East-Farnham and Frelighsburg.
- Nomination papers must be presented to the Returning Officer or to his assistant at the office of the Returning Officer on the following days and times or by making an appointment with the Returning Officer:

DAYS:	HOURS:	LOCATIONS:
2017-09-19	9 am to 4 pm	Board office (1)
2017-09-20	9 am to 4 pm	Board office
2017-09-21	9 am to 4 pm	Board office
2017-09-22	9 am to 4 pm	Board office
2017-09-23	9 am to 1 pm	Heroes Memorial School (2)
2017-09-24	1 pm to 5 pm	Board office

- Every person who is entitled to have his/her name entered on the list of electors and who has been domiciled in the territory of the school board, and for at least six months in Québec, may be elected as a commissioner.

- The *Nomination paper* is available at the Returning Officer's office or on the ETSB website: www.etsb.qc.ca.

- The nomination paper must be supported by at least ten electors of the electoral division. Each elector must indicate his/her address as it appears on the list of electors. The nomination paper must be signed by the candidate or his/her mandatory certifying that the signatories have signed the nomination paper in his/her presence and that, to the best of his/her knowledge, they are domiciled in the electoral division.

- If more than one candidate files nomination papers for the same position:
AN ELECTION WILL BE HELD ON OCTOBER 29TH 2017, FROM 10 AM TO 8 PM,
 and an advance poll will be held on October 22nd 2017, from 12 PM to 8 PM.

- I have appointed a Returning Officer: **Éric Campbell.**
- I have appointed an assistant: **Josée Audette.**
- An elector who does not have a child admitted to educational services provided by any school board having jurisdiction over the territory in which the elector is domiciled, may choose to vote or to revoke his/her right to vote at the election of commissioners of the English language school board. The elector may exercise his/her voting option by completing the form provided for this effect *Notice – to the Returning officer* and sending it to the Returning Officer no later than October 10, 2017 (form available at the following address www.etsb.qc.ca.)

(1) Contact information for the Returning Officer
Éric Campbell
340, Saint-Jean-Bosco
Magog QC J1X 1K9
Tel: (819) 868-3100, poste 55025
Fax: (819) 868-2286
E-mail: campbelle@etsb.qc.ca

(2) Address for Heroes' Memorial Elementary School
Heroes' Memorial Elementary School
317 South Street, Door #1
Cowansville QC J2K 2X6

Given in Magog, this 31st day of August, 2017
 Éric Campbell, Returning Officer

Classifieds
(819) 569-9525
(450) 242-1188

RATES

25¢ per word
Minimum charge \$6.00 per day for 20 words or less.
 Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
 3 to 20 insertions - less 10%
 21 insertions - less 20%
 #84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.
 We accept Visa & MasterCard
DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication.
 Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

Want to find the perfect buy? Look in the classifieds!



QCNA Blanket Classified Ads

For Sale
 QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 20 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org.

SAWMILLS from only \$4,397. - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext:4000T.



PUBLIC NOTICE APPLICATION FOR MINOR EXEMPTION

This application for a minor exemption will be heard at a sitting of Council to be held on October 2, 2017 at 7:00 p.m. at the Buchanan Hall, Centre Lac-Brome, 270, Victoria Street, Brome Lake.

Persons interested by this application are invited to attend this meeting and communicate their observations.

Application no. 354

103, Fulford Road, lot 4 264 808, zone AF-20-D14, Foster district.

Nature and effects of the application:

Request to build a detached secondary dwelling having a surface area of 98.48 m² which represents 69.1% of the surface area of the main building. Paragraph 6 of article 128 of Zoning By-law number 596 sets the maximum surface area of a detached secondary dwelling at 50% of the footprint of the main building.

Application no. 355

433 Bondville Street, lot 4 122 042, zone UV-4-I12, Fulford-Bondville district.

Nature and effects of the application:

Request to build an accessory building of 8 metres in height. Paragraph 7 of article 35 of Zoning by-law number 596 sets the maximum height of an accessory building at 6 metres within the urban perimeter.

Application no. 356

142 Robinson-Bay Road, lot 4 264 844, zone UV-2-G13, Foster district.

Nature and effects of the application:

Request to legalize an extension of 5.64 m² of the existing residence located partially in the protected shoreline. Article 27 of Zoning By-Law no. 596 authorizes the extension of a derogatory building only if located at a distance of 10 metres from the natural high water line and if less than 25% of its area is situated in the protected shoreline of the lake.

Application no. 357

615 Lakeside Road, lot 4 265 216, zone RBE-2-E16, Foster district.

Nature and effects of the application:

Request to increase the volume of the existing residence located partially in the protected shoreline. Article 27 of Zoning By-Law no. 596 authorizes the extension of a derogatory building only if located at a distance of 10 metres from the natural high water line and if less than 25% of its area is situated in the protected shoreline of the lake.

Given at Brome Lake
This September 12, 2017

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Attorney
Town Clerk



PUBLIC NOTICE THIRD FISCAL YEAR ASSESSMENT ROLL 2016-2017-2018

PUBLIC NOTICE is hereby given that:

- 1 The assessment roll for **Town of Brome Lake**, shall, in **2018**, be in effect for its **third** fiscal year and that any person may consult it at my office at Town Hall, at 122 Lakeside Road, Brome Lake, during regular business hours;
- 2 in accordance with section 74.1 of an Act Respecting Municipal Taxation, notice is also given that any person having an interest to that effect may deposit, with respect to said assessment role, an application for review under Division I of Chapter X of said Act, on the ground that the assessor did not make an alteration to the roll that he ought to have made in accordance with said act;
- 3 to be receivable, said application for review must meet the following conditions:
 - be filed during the fiscal year during which an event occurs justifying a modification of the roll in accordance with the law, or during the next fiscal year;
 - be filed at the following location or be forwarded by registered mail:
**Town of Brome Lake
122, Lakeside Road
Brome Lake, Qc J0E 1V0**
 - be made on the form prescribed to that effect and available at location here above indicated;
 - be accompanied by the amount of money determined Town of Brome Lake's **by-law 157** and applicable to the assessment unit identified in the application.

Given at Brome Lake
September 12 2017

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Attorney
Town clerk

MS lives here.
Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.
MS Multiple Sclerosis Society of Canada
1-800-268-7582 www.msociety.ca

Justice
I BELIEVE. I GIVE.
CANADIAN CIVILIC ORGANISATION FOR
Development and Peace
1 888 234-8533
www.dev.org

Thayer Family Reunion

Once again on August 6, 2017, the Thayer clan gathered for their reunion at Fairmount Park in Iron Hill, Q.C. After everyone arrived, the tables were set with pot luck dishes of favorite recipes. A little after midday, Dot Morey from Troy, Vermont, opened the day and the meal with a "family traditional" prayer. Everyone seemed to enjoy their meal but this year Mother Nature gave us sunshine, but cool winds, thankfully no rain. Not the nicest weather by far... As we all caught up in our visits, door prizes were drawn, and because of the special "120th" reunion event, our President Ernest Thayer, brought several canvas shopping bags, bright red in color with our logo printed on them, also to commemorate the occasion, a ticket was drawn to win a bucket filled with an assortment of gifts. The lucky winner of this was Bianca Lynn Damato, and as well she gets to keep for the year the "Thayer Stanley Cup" which was returned by Clarence Rolleston this year. Also, happy to mention our eldest family member present is Dot Morey and our youngest present is baby Everley Anne Page born June 11, 2017 to Samantha Wallis and Cole Page. ANNOUNCEMENTS: Graduations, Abigail Whitcher, daughter of Laura and Gary Whitcher, Kira Nichols, daughter of Brian and Kim Nichols. Engagements, Dennis, son of Laura and Gary Whitcher. Marriages, Wendy Whitcher our Vice President, daughter of late Alice and Allen Whitcher. Births, Nova Rayne Lepine February 17, 2017, daughter of Troy Tetreault, Everley Anne Page June 11, 2017 daughter of Samantha Wallis and Cole Page, Rosalynne Wallis September 14, 2017, daughter of Nathan Wallis and Brooke Foster. Deaths, Alice Thayer Whitcher wife of late Allen Whitcher, Gilda Clark wife of Rupert Clark, Marie Thayer wife of late Howard Thayer. Our President thanked us for coming and Ginger Wallis, our Website Manager, spoke of her appreciation. All 55 in attendance spent a day "worthwhile" together, children occupying their time with lots of surprise toys, treats, and the playground, some out on the water in a ped-alcap, others trying to find a spot of sun without wind. Ended our day with goodbyes and hope to see you next year, first Sunday in August 2018. Also hope to see those who did not join us this year. Submitted by Lorraine Thayer Jasper.

"Watch me, Grandma!"

Is your central vision becoming blurred?

Macular degeneration is the leading cause of blindness in Canada. It can destroy your central vision in a few short months and the ability to see the faces of those you love. If you experience any change in vision, consult your eye-care professional.



1 800 563-2642
www.cnib.ca



Brome County NEWS 

Jesse Bryant
Sales Manager

Let our readers know about your products & services
Tel.: 450-242-1188
Fax: 450-243-5155
email: jrbryant@sherbrookecord.com

STORIES FROM BROME FAIR

After 35 years, Gunson retiring from the handicraft division

By Louise Smith

Nancy Gunson has been involved in the handicraft division of Brome Fair for 35 years. Her earliest memories of Brome Fair are of

her being a child interested in horses. She used to lead ponies into the pony barn that doesn't exist anymore. One year she was asked to ride a pony in a class at Brome Fair and that cemented her involvement in fair.

Her involvement in handicraft started when she and her husband, Murray Gunson, were living in St. Armand. She decided to enter some of her handicraft work and she got her two children involved too. One year

Shirley Clarkson asked her to join the Handicraft Committee in 1972.

Nancy has been the president of the Handicraft Committee since 2000. She has been on the board of directors four times for a total of 16 years. She has seen many changes over the years.

Some of her best handicraft memories include winning the Grand Cham-

ampionship red ribbon six years in a row. She has enjoyed her experience on the committee and working with all its members. She has found it to be a pleasure to serve all these years but a form of fibromyalgia has made it that she is no longer able to do the physical work. Nancy is passing on the baton to Linda Allen and she wishes her continued success in years to come.



PHOTOS BY LOUISE SMITH

After 35 years, Nancy Gunson is leaving the cages of handicraft behind.

Best Brome Fair ever for David Cameron's candy booth

By Louise Smith

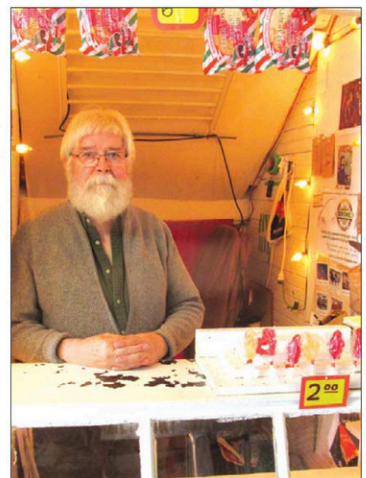
David Cameron has been at Brome Fair for over 30 years. He has always had booth No. 122 in the main exhibition hall building selling fudge and candy. He travels every year from Montreal but he originally hails from Pictou, Nova Scotia.

Usually on Fridays he spends the day setting up and Saturdays and Sundays are his busy days. He rates all his days out of 10 and usually Fridays are a "4". This year Friday day and night were a "10". Saturday was an "11" or "12". He was basically sold out by supertime on Saturday.

Sunday he was working on a crossword puzzle with just a few bags of candy left in the booth. He jokingly said he was offering free marital advice and free hugs. By Monday afternoon he had only one small bag left.

Despite the rain on Sunday, this was his best Brome Fair ever!

See next week's Brome County News for more fair stories.



David Cameron had a record-setting year as a vendor at Brome Fair!

NO PAYMENTS BEFORE SPRING 2018!

SPECIALISED EXPERTS
INSPIRED CHOICES

Flor
deco

YOUR LOCAL FLOORING AND DECORATION SPECIALIST

GEMINI 5MM STYLE

\$4²⁹ ~~\$4⁷⁹~~ sq.ft.

9 COLOURS

· 7" x 39" planks and 14" x 28" tiles
· Made in France
· 12-year residential warranty

ALTITUDE

Mélanie Maynard
spokesperson

2 1/4" PO COLONIAL GRADE STAINED MAPLE

\$3⁴⁹ ~~\$3⁷⁹~~ sq.ft.

· 3/4" thickness
· Made in Quebec
· 25-year residential warranty

26 COLOURS

50% off

On a wide selection of Altex products.

The Altitude fabrics, the Coulisse collection and Harmonia products and fabrics are excluded from this promotion. Participating dealer only.

SUBLiMO

ALTEX

FLORDECO.CA

Prices valid from September 8 to October 1st, 2017

TAPIS COWANSVILLE INC.
548 RIVIERE, COWANSVILLE
450-263-4622

COUVRE PLANCHER GRANBY INC.
9 CHAPLEAU, GRANBY
450-372-9797